

crifice  
SELLE

ABONNEMENT

Payable d'avance, par an.....\$3.  
do do quatre mois..... 1.00  
do do un mois..... 0.35  
Edt. Hebdomadaire, par an..... 1.00

# LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne...\$0.10  
Tous les jours..... 0.05  
Trois fois par semaine..... 0.06  
Une fois la semaine..... 0.04  
A long terme, conditions spéciales

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

## LE CANADA

Ottawa et Hull, 13 Août 1884

### QUESTIONS DU JOUR

#### LES CANGANS DU "GLOBE"

Ils sont tellement absurdes, ces cançons que le *Globe* nous ramène périodiquement, qu'ils se refusent d'eux-mêmes.

Le public intelligent en fait généralement prompt justice, et nous n'en parlons, aujourd'hui, que parce que notre silence pourrait être interprété par quelques-uns comme confirmant jusqu'à un certain point les fausses nouvelles que le *Globe* a dernièrement mises en circulation au sujet des affaires du Pacifique.

Voltaire a dit: mentez, mentez, il en restera toujours quelque chose.

Le *Globe* est sans doute de même opinion que Voltaire sur ce point, car il ne s'aventurerait pas ainsi à lancer des nouvelles qui n'ont même pas le mérite de la vraisemblance pour ceux qui s'occupent d'affaires publiques.

Ce n'est donc qu'aux badauds que le *Globe* s'adresse, et c'est parmi eux qu'il espère faire quelques dupes en disant que le "gouvernement" a été obligé dernièrement de garantir un emprunt temporaire de cinq millions en faveur de la compagnie du Pacifique auprès de quelques banques de Montréal et de New-York."

Or, c'est un fait connu de tous ceux qui suivent les affaires publiques que le gouvernement ne peut garantir un emprunt de ce genre que s'il a été autorisé par le parlement à le faire, et que le parlement ne l'ayant pas autorisé, la garantie que le gouvernement pourrait donner ne serait d'aucune valeur.

Mais ce n'est peut-être pas tant le gouvernement que le *Globe* veut attaquer dans le moment, que nuire à la compagnie du Pacifique en faisant croire qu'elle est dans des embarras financiers.

Or, il résulte des informations recueillies à Montréal par le correspondant du *Mail* auprès de personnes autorisées, que toutes les autres attaques du *Globe* dirigées dans le même article contre la compagnie du Pacifique sont dénuées de tout fondement.

Ainsi, il est faux que la compagnie du Pacifique ait demandé ou retiré du gouvernement un centin de plus que ce qui lui était dû pour travaux exécutés et certifiés par l'ingénieur en chef du gouvernement. La loi est très formelle sur ce point et le gouvernement ne veut pas l'ignorer.

Il est encore faux et absurde que l'emprunt de vingt-cinq millions de dollars négocié en Angleterre par sir Leonard Tilley ait été escompté par la compagnie du Pacifique avant d'être souscrit. La compagnie n'a pas reçu un seul sou en dehors de ce qui lui est dû tous les mois en proportion des travaux exécutés.

Il est faux de plus que les paiements, extraordinaires d'après le *Globe*, faits à la compagnie du Pacifique aient laissé le trésor fédéral à sec, et que les entrepreneurs soient obligés d'attendre un mois et deux pour recevoir ce qui leur est dû.

Quant aux ouvertures que le gouvernement aurait faites à certaines banques canadiennes pour les engager à convertir leur réserve en argent en bons du gouvernement, cette nouvelle n'a pas même le mérite de la vraisemblance dans les circonstances actuelles. Le ministre des finances est en Angleterre et son député, M. Courtney, est en vacances et aucune autre personne à Ottawa n'a le pouvoir de faire telle proposition. Les gérants des principales banques, d'ailleurs, consultés sur la véracité de cette nouvelle, l'ont déclarée, totalement fautive et absurde. La loi s'oppose formellement à une conversion de ce genre.

Comme ne bouquet à ces absurdités, le *Globe* a lancé la nouvelle que la nomination du lieutenant-gouverneur de Québec n'était retardée à l'automne que pour permettre à sir Hector Langevin d'être nommé à cette charge. Comme question de fait, la nouvelle est totalement fautive et il n'est aucunement question de la nomination de sir Hector Langevin sur ce poste important.

La présence de sir Hector Langevin sur la scène politique gêne donc bien le *Globe* qu'il désire si ardemment le voir devenir lieutenant-gouverneur de Québec. C'est une charge très honorable sans doute, et le chef du gouvernement ne serait pas justifiable de la donner à une personne qui ne l'aurait pas méritée par ses talents, ses travaux et ses services au pays.

Sir Hector Langevin réunirait bien toutes ces qualités, mais nous ne croyons pas que ce soit le désir de l'électorat de la province de Québec de le voir accepter cette charge maintenant. Il est vrai que les travaux quotidiens, ardues et propres à ruiner les plus fortes constitutions, auxquels il s'est livré depuis qu'il est ministre, justifieraient sa retraite, mais sir Hector jouit encore, croyons-nous, d'une santé assez forte pour lui permettre de se rendre au désir général et consacrer encore quelques années de sa vie à la politique active.

#### PETITES NOTES

M. Benoit, secrétaire de l'honorable M. Caron, est descendu passer quelques jours de vacances à la Rivière du Loup.

Le gouvernement fédéral a acheté un yacht américain faisant le service sur les grands lacs pour faire le service de la quarantaine, à la Grosse Ile.

On annonce la mort du R. Père Guillaume Talbot, de l'ordre des Trappistes, arrivée à Tracadie. Le défunt a autrefois exercé la profession d'avocat à Québec.

Les plaideurs sont terminés dans la contestation de Lévis. Le juge a accordé la règle de cour contre les propriétaires du *Novelliste*; elle est rapportable demain.

Le premier train de passagers pour Montréal du chemin de fer Ontario et Québec est parti, hier matin de Toronto. Les principaux fonctionnaires de la compagnie se trouvaient à bord.

Un nouveau journal, *Le Courrier d'Essex*, vient de paraître à Windsor, Ont. C'est un journal hebdomadaire qui sera rédigé par M. A. Bodard. M. Bodard est déjà connu avantageusement par les correspondances qu'il a publiées dans le *Novelliste*. Nous souhaitons plein succès au *Courrier d'Essex*.

La chaleur a été intense, hier, en Angleterre. Le thermomètre a atteint 150 degrés à l'ombre, à

Londres. La parade régulière des troupes n'a pu avoir lieu, hier matin, à cause de la haute température, et les travaux ont été suspendus dans les docks royaux. Dans le haut de la Tamise, la navigation a été presque suspendue à cause de la sécheresse. Une grande chaleur s'est fait sentir, hier, à Paris. Un incendie allumé par la réflexion des rayons du soleil a détruit pour \$20,000 de coton exposé le long des quais.

#### LES AFFAIRES EN BELGIQUE

On lit dans le *Courier de Bruxelles*:

Le pays attend avec un vif intérêt—et avec une grande confiance dans la sagesse et la fermeté du ministère et de la droite—une nouvelle loi scolaire. Mais il lui tarde plus encore de voir disparaître la loi de malheur.

Cette loi du malheur pourrait aussi s'appeler la loi maudite: maudite par le Saint Siège, maudite par l'épiscopat, maudite par le clergé soucieux du salut des âmes, maudite par les pauvres qu'elle a privés de pain et des secours des bureaux de bienfaisance, maudite par les petits employés de l'Etat à qui elle n'a laissé que l'option entre la faim et leur liberté d'hommes, de citoyens et de chrétiens, maudite par les communes où elle a semé la désunion et la ruine, maudite enfin, mais trop tard, par ses auteurs eux-mêmes, qu'elle a entraînés dans la fosse où ils sont descendus chargés du mépris public.

Virtuellement, cette loi est morte mais son cadavre pèse encore sur la Belgique comme un crime et comme un remords: qu'on l'enfouisse le plus vite possible pour empêcher ses émanations pestilentielles de se répandre davantage et de faire de nouvelles victimes! C'est chose aussi urgente que l'emploi des désinfectants pour prévenir l'arrivée des microbes du choléra asiatique.

"Nous pensons, Majesté, écrivait Léon XIII à Léopold II, que la lutte soulevée dans votre royaume ne pourra s'éteindre et que la paix n'y rentrera qu'au moment où l'on fera disparaître la cause funeste qui est venue la troubler."

Puisse donc cette cause funeste de troubles disparaître le plus tôt possible, afin que disparaissent aussi incessamment les maux qu'elle traîne après elle, et qu'on puisse bientôt répéter cette parole récemment prononcée par un de nos hommes publics les plus autorisés: *Morte la bête! mort le vent!*

#### NOTES COMMERCIALES

(Du *Moniteur du Commerce*)

La manufacture de glucose de Toronto commencera ses opérations cet automne.

La compagnie du téléphone de Yarmouth a payé à ses actionnaires un dividende annuel de 18 p. c.

On dit qu'une compagnie américaine se propose d'établir une raffinerie de pétrole à Longueuil.

On estime que le Manitoba aura cette année pour l'exportation un surplus de 7,000,000 de minots.

Un fabricant de colles-forts de l'Ontario vient de faire un envoi de ses produits dans la Colombie anglaise.

Il y a en entrepôt à Prince Albert 200,000 minots de blé, par suite de l'absence de tout moyen pour convertir ce blé en farine.

Il y a dans le New Hampshire 52 fabriques de chaussures employant 5000 ouvriers et fabricant pour une valeur de \$10,000,000 de produits.

Une des fabriques de bobines des Etats-Unis produit 100,000 grosses de cet article par jour et consomme annuellement 2,500 cordes de bois.

Un journal de Milwaukee estime la présente récolte de blé des Etats-Unis à 305,000,000 de minots, soit

50,000,000 de plus que la moyenne des cinq dernières années.

La superficie des forêts du monde entier est divisée comme suit:

Canada..... 900,000,000  
Amérique du Sud.. 700,000,000  
Etats-Unis..... 560,000,000  
Europe..... 500,000,000

#### LE CORPS DE MUSIQUE STE-ANNE

La troisième excursion annuelle du corps de musique Sainte-Anne aura lieu cette année à Buckingham, lundi prochain, à bord du *Peerless*.

Le but de cette excursion est de réaliser une certaine somme pour aider à payer les costumes des musiciens et les dépenses du corps de musique en général.

La ville d'Ottawa possède six corps de musique, dont celui Sainte-Anne est le plus ancien parmi les canadiens; il vient en deuxième rang parmi les corps de musique anglais.

Nous espérons que la masse des Canadiens-français d'Ottawa se fera un devoir de prendre part à cette belle excursion. Que ceux qui ne peuvent pas y aller ne refusent pas au moins d'acheter un billet.

A Buckingham, le terrain a été préparé pour lundi. Il y aura chant et musique à bord du bateau et sur le terrain.

**B. G.**

#### NAISSANCE

A Ottawa, hier matin, Madame F. X. Foisy, un fils.

#### ON DEMANDE

Deux INSTITUTEURICES pour enseigner au village de Masham, comté d'Ottawa. Pour plus amples informations s'adresser à M. Ovide Bélanger, secrétaire des écoles, bureau de poste de Masham, 13 août 1884

#### Association Catholique de Secours MUTUELS

### PREMIERE EXCURSION ANNUELLE

SOUS LES AEFLECTIONS ET AU PROFIT DE L'ASSOCIATION CATHOLIQUE

#### De Secours Mutuels Section 29, d'Ottawa

Par les trains réguliers des chemins de fer CANADA ATLANTIQUE, le GRAND TRONC ou les BATEAUX de la COMPAGNIE DU RICHELIEU

#### DEPART

### LE 18 & 19 AOUT

COURANT.  
Montreal et Retour \$ 2.50  
Quebec do 5.00  
Chicoutimi do 12.50

BILLETS BONS POUR 15 JOURS  
BILLETS pour 30 JOURS  
\$1.00 Extra.

Billets en vente par  
M. Chas Desiardins.  
BUREAUX:  
Edifice de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa.

#### GRANDE EXPOSITION CANADA

1884-MONTREAL-1884

Du 5 au 13 Septembre

\$25,000.00 de PRIMES

#### AGRICULTURE ET INDUSTRIE

Magnifique terrain et bâtiments splendides pour installer le bétail vivant, les articles fabriqués, les instruments et outils aratoires et les machines en mouvement.

Grande exposition internationale de chiens. L'exposition sera complète depuis le 5 septembre au 13 du même mois, et sera ouverte jusqu'à 10 heures du soir chaque jour. Billets à prix réduits offerts par toutes les principales compagnies de chemins de fer et de bateaux à vapeur.

Pour plus amples informations, s'adresser aux sous-signés:

S. C. STEVENSON,  
GEO. LECLERC,  
Secrétaires-conjoints.  
4 août—1m 76 rue St Gabriel, Montréal

#### 25 cts DANS LA PLASTIE

Aous vendons aujourd'hui tout le fonds à beaucoup moins que la moitié du prix.

Conditions Comptant ou payable sur livraison.

#### UN SEUL PRIX

**BRYSON, GRAHAM & Cie.,**  
152 et 154, rue Sparks.

#### Bureau de Poste, etc, A WINNIPEG, Manitoba.

Les plans et devis peuvent être vus au département des Travaux Publics, Ottawa, et au bureau du préposé aux travaux de la Paissance, à Winnipeg, à partir de LUNDI, 18 courant, inclusivement.

Les soumissionnaires devront se rappeler que les soumissions doivent être faites sur les formules imprimées et signées par les soumissionnaires mêmes.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque de banque accepté payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission, et ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat lorsqu'il en sera requis, ou s'il ne complète pas l'ouvrage qu'il aura entrepris.

Le chèque sera remis à ceux dont les soumissions n'auront pas été acceptées.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Par ordre,  
F. H. ENNIS,  
Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics,  
Ottawa, 9 août 1884.

#### VALISES ANGLAISES

Première qualité de valises anglaises aux prix de Londres.

R. J. DEVLIN.

#### Chemin de Fer Canadien du Pacifique

#### DIVISION DE L'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT.

#### Ligne Courte

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

#### Arrangements d'été commengant Lundi, 11 Aout 1884.

TABLEAU DES HRS.	Express Direct.		Express local.		Express de vitesse.		Express de nuit.	
	a.m.	p.m.	a.m.	p.m.	a.m.	p.m.	a.m.	p.m.
Laisse Ottawa...	4 57	8 15	4 45	7 03				
Arr. à Montréal...		8 25	12 25	8 16	10 55			
Laisse Montréal...		8 45	7 00	6 00	8 00			
Arrive à Ottawa...	12 05	11 25	10 00	11 30				

DES CHARS PALAIS ELEGANTS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

En connection à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points dans la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884:

L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm  
" " Arr. à Toronto à 10.00 pm  
" du soir quitte Ottawa à 11.35 pm  
" " Arr. à Toronto à 8.45 pm  
" du jour quitte Toronto à 9.20 am  
" " Arr. à Ottawa à 6.55 pm  
" du soir quitte Toronto à 7.00 pm  
" " Arr. à Ottawa à 4.50 am

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dortoirs de luxe sur les trains du soir.

Raccourcissements à Smiths Fall, pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses grands raccourcissements dans le sud et l'est.

Raccourcissements à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.

Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

42 RUE ELGIN.  
GEO. W. HIBBARD,  
Assistant-Agent-Général des Passagers,  
ARCHER BAKER,  
Surintendant-général.  
W. C. VANHORN,  
Administrateur-général.



DE PARTOUT

On lit dans l'Evénement de Québec. Hier, à la basilique, nous avions le plaisir d'entendre une cantatrice de réputation dans la personne de Madame Christine, d'Ottawa, autre fois Mademoiselle Lamothe. Elle a chanté à l'offertoire, l'aria Mater de S. Neukoom, pour voix de mezzo-soprano. M. Gustave Gagnon tenait l'orgue. Madame Christine possède une voix superbe, d'une douceur et d'une égalité remarquables. En chantant par cœur et avec beaucoup d'aisance cette composition difficile, elle a confirmé pleinement ce que la renommée nous avait déjà appris de son talent assurément distingué.

Voici les noms des journalistes qui font partie de l'excursion au parc Yellowstone, territoire de Wyoming. Ce sont M. et Mde Robinson et Mlle Cameron, de Toronto; C. D. Barr, du Post de Lindsay; H. Hough, du World de Cobourg; W. R. Clime, du Sun de Bowmanville; Dr. Clark et Madame Clark, de Toronto; M. et Madame A. J. Mathieson, de l'Expositor de Kingston; M. et Madame Carman, de Belleville; M. Watt, de l'Expositor de Brantford; J. C. Drury, de l'Express de Napanee; M. et Mde Mayer, du News de Berlin; M. et Mde J. Motz, du Journal de Berlin; M. et Mde J. J. Crabb, de l'Argus de St-Marie; M. P. Murray, du Times d'Orillia; M. et Mde G. Beavers, de la Gazette d'Elmira; M. et Mde Starrett, du News de Milton; le Rév. Von Pirsch, du Fortschritt de Berlin; M. Somerville, du Barmer de Dundas; M. N. Levasseur, de l'Evénement de Valleyfield; L. S. Pinaud, du Canadien; M. et Mde Jules Tessier, de l'Electeur; M. Jos Tassé, de la Minerer; M. et Mde Roy, du Courrier du Canada; et M. de La Bruère, du Courrier de St-Hyacinthe.

Renseignements utiles

On peut rendre les toits incombustibles en les enduisant d'une couche formée par un mélange de chaux, de sel et de cendre de bois contenant un pigment coloré quelconque destiné à donner une teinte à l'ensemble. Ce mélange est non-seulement une garantie contre le feu mais encore un préservatif puissant contre la décomposition du bois.

Il se fabrique maintenant des bouteilles en papier. Le mélange employé est le suivant: 40 parties de chiffons, 40 de paille et 50 de pulpe de bois. La bouteille une fois moulée reçoit une couche d'une substance composée de sang frais lequel défilé et mêlé de sulfate d'ammoniaque, la rend imperméable à toute espèce de liquide.

Maison de New York — Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchandises reçues directement d'Europe, du Canada et des Etats-Unis, tels que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de Pilot et drap fin, serges anglaises, françaises et écossaises; aussi articles de fantaisie pour messieurs. Toutes ces marchandises sont des plus nouvelles. Coupe garantie, prix extrêmement bas et visite sollicitée.

J. L. BEAUDRY, 523 rue Sussex.

OPPOSITION

LA VIE DU COMMERCE Je vends mes montres et bijoux de toute sorte à 25 pour cent d'escompte pour argent comptant. Chaque article est garanti, et s'il n'est pas tel que représenté, la vente est nulle. J'ai une grande variété de jongs en or solide.

H. NOREZ,

30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House"

Montres réparées avec soin. Verres de montres, 10 cents.

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre à ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Ecosse et des Etats-Unis, un choix de draps, tweeds, serges d'un genre tout nouveau et des mieux choisis.

Constantement en main un assortiment complet de tweeds canadiens.

Les meilleurs tailleurs du Canada et des Etats-Unis sont attachés à ce grand établissement.

Toute commande garantie. Prix modérés.

P. C. AUCLAIR, propriétaire. 133 rue Sparks, Ottawa.

KIDNEY WORT

C'est un composé purement végétal de certaines racines médicinales, de feuilles et fruits qui sont connus depuis longtemps pour avoir une valeur spéciale sur les divers malades des reins. D'autres remèdes, agissant directement sur le foie et les intestins pour les tenir en ordre parfait, sont combinés avec les précédents. Il est impossible de trouver sur la face du globe un remède plus efficace pour donner la santé aux malades. On pourrait fournir des milliers de certificats favorables venant de toutes les parties du pays, car l'usage de ce remède est universel et il est aussi populaire dans le Maine et la Californie que dans New York et l'Ohio.

Les louanges que l'on en fait dans le Vermont, sa première patrie ne sont pas surpassées par celles que l'on entend dans le Texas et le Minnesota.

EST-CE BIEN LE CAS?

Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, coin des rues Dalhousie et St-André, pour acheter les épicerie, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défient toute compétition. Il n'a pas d'égal pour son bon marché.

PETITE GAZETTE

—Si vous souffrez de affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les *Pillules de Noix Longues* de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

—Cher Monsieur, —J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Extrait de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des pommuns, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résultera de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

—IMPORTATIONS.—Un assortiment complet de souvenirs de Première communion, de livres, d'images, de chapeliers, de médailles, de crucifix, de bénetiers, ainsi qu'une grande variété d'autres objets nouveaux, viennent d'être reçus chez

P. C. Guillaume, 455 rue Sussex.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile. M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Sirop des Enfants du Dr Goderre — Le seul sirop calmant reconnu par une profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

—Maison de New York — Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchandises reçues directement d'Europe, du Canada et des Etats-Unis, tels que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de Pilot et drap fin, serges anglaises, françaises et écossaises; aussi articles de fantaisie pour messieurs. Toutes ces marchandises sont des plus nouvelles. Coupe garantie, prix extrêmement bas et visite sollicitée.

J. L. BEAUDRY, 523 rue Sussex.

OPPOSITION LA VIE DU COMMERCE Je vends mes montres et bijoux de toute sorte à 25 pour cent d'escompte pour argent comptant. Chaque article est garanti, et s'il n'est pas tel que représenté, la vente est nulle. J'ai une grande variété de jongs en or solide.

H. NOREZ, 30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House"

Montres réparées avec soin. Verres de montres, 10 cents.

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre à ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Ecosse et des Etats-Unis, un choix de draps, tweeds, serges d'un genre tout nouveau et des mieux choisis.

Constantement en main un assortiment complet de tweeds canadiens.

Les meilleurs tailleurs du Canada et des Etats-Unis sont attachés à ce grand établissement.

Toute commande garantie. Prix modérés.

P. C. AUCLAIR, propriétaire. 133 rue Sparks, Ottawa.

—Maison de New York — Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchandises reçues directement d'Europe, du Canada et des Etats-Unis, tels que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de Pilot et drap fin, serges anglaises, françaises et écossaises; aussi articles de fantaisie pour messieurs. Toutes ces marchandises sont des plus nouvelles. Coupe garantie, prix extrêmement bas et visite sollicitée.

J. L. BEAUDRY, 523 rue Sussex.

OPPOSITION LA VIE DU COMMERCE Je vends mes montres et bijoux de toute sorte à 25 pour cent d'escompte pour argent comptant. Chaque article est garanti, et s'il n'est pas tel que représenté, la vente est nulle. J'ai une grande variété de jongs en or solide.

H. NOREZ, 30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House"

Montres réparées avec soin. Verres de montres, 10 cents.

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre à ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Ecosse et des Etats-Unis, un choix de draps, tweeds, serges d'un genre tout nouveau et des mieux choisis.

Constantement en main un assortiment complet de tweeds canadiens.

Les meilleurs tailleurs du Canada et des Etats-Unis sont attachés à ce grand établissement.

Toute commande garantie. Prix modérés.

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis démis l'épine à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Ayant 121 jours de souffrances atroces, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, le médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que plier mon bras à angle droit. Les nerfs se relâchèrent et, ayant demandé aux pharmaciens pourquoi ils ne parvenaient pas à me remettre le bras, ils me dirent: "Eh bien, moi répondrait-il, nous ne savons pas que ce remède avait tant de valeur." Ils ont été tellement satisfaits de mon témoignage que depuis en ont acheté et en ont vendu des quantités. Mais comme je ne pouvais aller vu que l'on parait déjà de me mettre sous l'influence de l'Ether pour opérer sur mon bras et détendre les nerfs, j'ai préféré vous écrire immédiatement pour vous demander de m'envoyer six bouteilles, mais avant que la seconde fut épuisée, les nerfs étaient détendus et je pouvais me servir de mon bras avec facilité et sans douleur. Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre onction et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin donne son entière approbation à ce remède.

—Votre tout dévoué, REVD. D. GOODE, Pembroke, N. B.

Ayant souffert du Rhumatisme pendant longtemps, on m'a conseillé de faire l'esai de votre Arniea et liniment d'huile. La première application me donna un soulagement immédiat, et maintenant je suis capable d'agir à mes affaires, grâce à votre médecine merveilleuse.

—Je suis votre tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Constant, Montréal.

En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, Ottawa.

—GRAND Magasin de Meubles DE L. GRATTON, Entrepreneur Meublier, Menuisier, No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa.

M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit, Construction et réparation de Maisons

Meubles de toutes sortes pour Chambre à coucher, Salon et Salle à manger.

Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à DES PRIX TRES MODERES.

1er Oct. 1883

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE DU CANADA.

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL: 162 RUE ST. JACQUES, MONTREAL.

DIRECTEURS: A. L. de Martigny, Ecr., Caissier de Banque Jacques Cartier — "Président."

Hon. W. W. Lynch M. P., Commissaire des Terres de la Couronne Québec, P. Q. — Vice Président.

Ben. Globensky, Ecr., C. R. — L. H. Macneil, M. P., Président du bureau d'Agriculture de la province de Québec.

John L. Cassidy, Ecr., Négociant. J. McIntyre, Ecr., Marchand. M. Babcock, Ecr., Manufacturier.

John L. Harris, Ecr., Moncton, N. B. Arthur Gagnon, Ecr. John Hopper, Ecr., M. D. J. J. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bitillon, E. C. L. — Aviseurs Légaux. Arthur Gagnon — Secrétaire et Trésorier. John Hopper — Agent Général. Dr. J. J. Guérin — Directeur Médical.

Les surplus sont déposés dans le trésor provincial. Pour informations s'adresser à

M. CHARLES PUNCHARD No. 76, RUE SPARKS, OTTAWA. 9 Mai

L'expérience, la persévérance et l'expérience le comptant et l'énergie. DOIVENT L'EMPORTER.

LA GRANDE VENTE DE MODE L'ÉTÉ se continuera pour quelques jours seulement, chez

A. WOODCOCK. LE PLUS GRAND ASSORTIMENT DE L'CHAPEAUX NUS & GARNIS est L'HOMME MODISTE.

LOT SPÉCIAL DE PARASOLS DOUTABLES se vendant rapidement à \$1.50. Valeur \$2.75. Voyez les au numéro 39 Rue Sparks.

Je n'ai aucune intention d'abandonner les affaires. Avec un assortiment complet de modes et ayant l'appui des dames d'Ottawa je continuerai mon œuvre quand même cela prendrait dix saisons.

LOTTERIE NATIONALE DE COLONISATION

(Fondée sous l'autorité de l'Acte de Québec, 32 Vict. ch. 36.)

M. le curé A. LABELLE, Directeur. S. E. LEFEBVRE, Secrétaire. C. H. A. GUIMOND, Agent-Général.

Valeur des lots.....\$50,000.00 GROS LOT: Un immeuble d'une valeur de \$10,000.00 Et 1,920 autres lots.

PRIX du BILLET \$1.00 Un escompte de 5 p. c. est accordé sur 10 billets, 10 p. c. sur 50 billets et 15 p. c. sur 100 billets.

Pour plus amples informations, voir le PROSPECTUS, ou s'adresser au Bureau, No. 17, PLACE D'ARMES, MONTREAL.

On demande des sous-agents. 5 Juillet

POMMES POMME POMMES Charles Donald & Co., 79, RUE QUEEN, LONDRES, E. C.

Seront heureux de correspondre avec les propriétaires de vergers, les marchands et les exportateurs de pommes du Canada, en vue du commerce d'automne et du printemps.

M. Donald & Co., donneront aussi les facilités accoutumées à leurs pratiques qui auraient besoin d'avances. 31 juillet 1884

AU CLERGE OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES, CALICES, PATÈNES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSIFES, BURETTES, ENCENSOIRS, CHANDELIERES.

Et autres ornements d'autels. Calices et Ciboures dorés au vermeil, une spécialité.

Le seul établissement de ce genre à Ottawa. J. F. GARROW, 170, RUE SPARKS, Ottawa, 29 janvier 1883.

L. A. Olivier AVOCAT. Bureau.—Encoinure des rues Rideau et Sussex, Block d'Edison, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRÊTER Ottawa, 3 janvier 1883.

FERRONNERIES Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez

McDOUGALL & CUZNER Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA. Et à MATTAWA, P. Q.

McDOUGALL & CUZNER 31 Octobre 1883.

Le Restaurant "Queen" Numéros 13 & 14, RUE ELGIN

Ce restaurant de première classe n'est qu'à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels. Toujours à point, hûtes, et primeurs de la saison. Repas à toute heure. La salle à manger des dames est au premier étage. On fait une spécialité de soupes aux hûtes et des dîners privés.

P. S.—Les prix ne sont pas surchargés. J. H. SPENCER, Propriétaire, 20 mars 1884

FUMEZ LES CIGARES

CABLE ET EL PADRE

MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL.

3 déc.

NOUVELLE MANUFACTURE DE BIJOUTERIES

Bloc de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa.

M. C. H. DOUCET a transporté son atelier d'orfèvrerie du magasin de bijouterie de M. Laporte au bloc Russell, rue Sparks, et il exécutera sous le plus court délai tout ce qu'on lui demandera, telles que bagues, Boucles d'oreilles, Anneaux, Epingles, Chaînes, Croix en or et en argent. Tout ouvrage garanti et à très bas prix. Une visite est sollicitée.

C. H. DOUCET, Propriétaire 2 fév 84

Poudres de Condition d'Alexander BOULES POUR LES ROGNONS ET AUTRES

MÉDECINES CÉLÈBRES POUR LES Chevaux

AGENT A OTTAWA: C. STRATTON. Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick

AVIS.—Les médecines ci-dessus, obtenues dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez V. LAPORTE, rue Rideau; PLUNKETT & FRERE, rue Wellington; et DAGLISH & FRERE, rue Queen, ouest.

Sirop des Enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'Ecole de Médecine de Montréal et de l'Université de Québec. Le sirop des enfants est apprécié à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Congestion, etc.

—Demandez le Sirop du Dr Goderre et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE. Seul propriétaire, B. E. McGALE, Chimiste, Montréal

SPRUCINE Une des meilleures préparations offertes jusqu'au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume de la Bronchite, de l'Éternement, de la Grippe et de toutes les maladies de la gorge et des pommuns. A vendre partout à 25 c. la bouteille.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route directe entre l'Ouest et tous les points du Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Cap Breton et Terre-Neuve.

Toutes les places populaires de bain, de pêche et de plaisir du Canada, sont situées le long de cette ligne.

Les chars Pullman qui quittent Montréal les lundis, mercredis et vendredis se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement.

Des prompts raccordements sont faits à Lévis ou à la Station des Chaudières avec le chemin de fer du Grand Tronc, et à Lévis avec les bateaux de la compagnie de navigation Richelieu et Ontario, venant de Montréal.

Des chars de première classe élégants, des chars Pullman et des chars fumoirs sont attachés à tous les trains directs.

Des restaurants de première classe sont disséminés sur la route, à des distances convenables.

Importateurs et Exportateurs Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des Etats de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passager ou de fret en s'adressant à

E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général, Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 28 mai 1884.

CHAISES

Je suis en position d'offrir des chaises à

FONDS en JONG

—ET— PERFORES A des prix inconnus jusqu'ici

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU.

JACOB ERRATT. N. B.—Voyez les échantillons et les prix dans la vitrine. Choix sur 4,000 chaises

LA PROTECTION SANS EGALE

ISAIE DAZE Manufacturier

MARCHAND DE CHAUSSURES EN GROS ET EN DÉTAIL COIN DES RUES

Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en généra qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la

FABRICATION DES CHAUSSURES M. I. Dazé désire attirer l'attention du public sur ce qui suit:

Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai.

Une SPECIALITE dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés. Satisfaction garantie. Prix très modérés.

UNE VISITE EST SOLICITEE Les marchands de la campagne feront bien de visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs.

IZAIE DAZE, Propriétaire. 16 mai 84

TAPIS, TAPIS etc. MAISON DE TAPIS D'OTTAWA.

Une des plus grandes assortiments, les meilleurs tapis, et les plus bas prix en fait de

Prellarts, Rideaux, Corniches, Pôtes, Garnitures et Meubles de toute sorte.

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA. 148 RUE SPARKS.

SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Déc. 1883.

JOS. SENECAL, ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES COIN DES RUES York et Dalhousie, OTTAWA.

CERCUEIL GLACIERE Pour conserver les corps en été, fourni gratis.

L. B. TACKABERRY ENCANTEUR, COURTIER

MARCHAND Commission Agit comme arbitre et commissaire-priseur

Bureaux: RUE SPARKS (En face de l'Hotel Russell.) OTTAWA.

—En effet, fidèle. Naturellement pelles tout ce dit? —Oui, je me fidence, la confession faite à la suite d'un rencontre au bon —J'en ai gar ce que tu m'as d je pourrais te le —Et tu as ter madame de Co su? —Rien. Pens cette jeune fille? —Moins, main n'ai pu encore o ment, mes remon vifs, avec le te profondes se gu peu le calme s'éc cœur. Pourtant sont restés. —Est-ce que jours? —Après ving âge, ce serait fin toute chose, l'an un feu qui s'étei se de l'alimentat me encore, c'est j'ai gardé et que c'elle. Grâce à n'est pas resté bonheur de cons excellents amis c dehors d'eux, p besoins d'affectio et ma nièce qui part de ma tendr —Est-ce que aucune nouvelle heureuse Gabriè —Aucune. —N'as-tu pas recherches pour —Comme le elles n'ont eu Quel a été son l'ignore. Il y a que chose d'étra térieur qui st s'explique pas, mère et son enf paraître ainsi sa re eux la moind d'hui, ma convic pauvre Gabriell nue de Clichy un acte de déses perdue, dégoûté malheureuse s'e de donner le fant. Le marquis Il pensait à Maximilienne. D déjà, il soupço n'être autre qu nard se cachant madame Louise. puleux à l'excé un devoir de ne le mystère dont jeune femme, i forte raison, ne à M. de Sistern pouvait présen que comme c quelque peu au Au bout d'u prit: —Après m'a doulour use hi Octave, tu m'as se qui est égale ma mémoire. —Ah! que t'a —C'est une i nue subitement —Une idée? —Oui. Bien alors très-malh pas dire désespé pêchait point d nir; tu voyais loin. Je puis, textuellement m'as dit: "Si c ma nièce donn que'elle promet, venir la femme —C'est vrai, pondit le comte —Tu as ajou duit aujourd'hr des projets de têtes d'enfants.







SERVICE TELEGRAPHIQUE

Le cholera Toulon, 12—Il n'y a pas eu de décès du cholera, hier soir, bien qu'un grand nombre de personnes soient atteintes du fléau.

Résumé Télégraphique

Les créanciers de D. Morrice et Cie, agents pour les fabriques de coton, à qui cette maison devait payer le 10 courant le troisième versement de sa composition, ont accepté l'offre qui leur était faite de 25 p. c. comptant pour solde de leur réserve jusqu'à la date de la dite composition.

EUROPE

La convention annuelle de la Ligue Nationale Irlandaise aura lieu à Dublin, le 6 septembre, dans la salle du conseil, dont la municipalité a accordé l'usage à cet effet.

ETATS-UNIS

Dans l'Etat du Montana 50 voitures de chevaux ont été pendus depuis un mois.

DIAMOND DYES

Ces teintures merveilleuses ont presque entièrement supplanté, pour l'usage des familles, toutes autres teintures, étrangères ou domestiques.

Grande Réduction SUR TOUTES MES MARCHANDISES Je vends au détail le prix du gros Venez voir mes prix avant d'acheter. ARGENT COMPTANT Oscar McDONELL EPICIER, 101 RUE RIDEAU.

LA DOUCE SIRÈNE DU MICHIGAN

Ne rend pas d'accents qui trouvent plus d'échos dans tous les cœurs que les paroles rassurantes données dans l'extrait qui suit: Parlant d'une des misères de l'humanité, c'est-à-dire un cors douloureux, M. C. Cronk, de Dowagiac, Michigan, donne le témoignage suivant en faveur des merveilleux résultats obtenus par l'usage du grand remède contre les cors—le Putnam's Painless Corn Extractor—'J'en ai fait l'essai, dit-il, à ma plus entière satisfaction, et bien que ce ne soit pas dans ma branche de commerce je veux en garder en magasin.' Méfiez-vous des substituts et des contrefaçons. En vente par tous les pharmaciens et les marchands de campagne.

NOUVELLES D'AYLMER

Samedi dernier, il y a eu une grande excursion à bord du vapeur Chaudières. Plusieurs personnes d'Ottawa en faisaient partie. L'excursion a eu un succès complet.

Plusieurs assemblées ont eu lieu à Aylmer dans le but de faire passer un aqueduc dans le village. M. McDougal, avocat, a pris la parole à plusieurs de ces assemblées et s'est prononcé fortement contre ce projet.

La compagnie du chemin de fer de Pontiac a reçu, hier, neuf chars chargés de rails. Les premiers dix mille de chemin seront complétés dans deux semaines.

LES MARCHÉS

Le foin a subi une baisse sur le marché d'Ottawa depuis quelques jours. Ce matin, le foin se vendait \$10.50 à \$11 la tonne sur le marché By. Les autres produits ont peu varié depuis samedi dernier.

COUR DE POLICE

(Présidence des échevins Lewis et Germain) Ottawa, 13 août 1884. James Wilson, trouvé ivre-mort sur la rue Loyd à deux heures du matin, est condamné à \$1 d'amende et \$1 de frais ou huit jours de prison.

C'est quelque chose d'étonnant que de voir la jeune canadienne que l'on exhibe actuellement au No. 121 rue Rideau. Cette jeune fille n'a que 12 ans et pèse 325 lbs.

CUEILLETES DU REPORTER

Le bureau des écoles séparées n'a pas siégé hier soir.

Les membres de l'Union Saint-Pierre se réuniront ce soir.

Au No. 121 rue Rideau, on exhibe une jeune fille de 12 ans qui pèse 325 lbs.

Vingt-cinq immigrants sont arrivés à Ottawa, ce matin, par le chemin de fer Canada et Atlantique.

La recette de la vente des billets du pique-nique des pompiers au parc Landowne, jeudi, s'est élevée à \$620.66.

M. N. A. Savard, est le seul agent à Ottawa pour la célèbre poudre de condition de 'Maude S' pour les chevaux, bêtes à cornes, moutons, porcs et volailles.

Le corps de musique du 43e bataillon a donné un concert en plein air sur le parc de l'avenue Mackenzie, hier soir.

C'est demain soir qu'a lieu l'excursion au clair de lune donnée par le corps de musique du 43e bataillon.

Ne manquez pas de profiter de l'excursion du 18 et 19 août courant. C'est la dernière chance de faire un voyage agréable et à bon marché, cette année.

Billets à vendre par Chs. Desjardins, bâtisses de l'Hôtel Russell.

Plus de cent personnes d'Ottawa ont pris part à l'excursion d'Ottawa à New York, aujourd'hui. Cette excursion est sous le patronage de la société St-André.

Ne manquez pas d'aller voir la grande curiosité du jour au No. 121 rue Rideau, une jeune fille de douze ans pesant 325 lbs.

Les personnes qui vont souvent à Montréal trouveront une maison de pension de première classe en s'adressant au No. 13, rue Saint-Charles Borromée. Cette maison est tenue par Dame veuve C. D. Thériault.

Les trains circulent maintenant entre Toronto et Montréal sur le chemin de fer Ontario et Québec. Les changements d'heure dans le départ des trains du Pacifique nécessités par ce progrès paraissent dans nos colonnes d'annonces.

Parfum domestique—Chaque famille sachant apprécier la valeur d'un parfum délicieux devrait avoir l'eau de Floride de Murray & Lanman. C'est le plus odorant et le plus désirable de tous les parfums.

A deux heures, hier après-midi, à New-Edinburg, l'officier-rapporteur, M. T. Tubman, a mis en nomination MM. les Docteurs Wilson et Bell pour la charge de maire rendue vacante par la démission de M. Henderson. La votation aura lieu mardi prochain.

Les excursionnistes à Québec le 18 et 19 août auront l'avantage de voyager soit par le Grand Tronc, le chemin de fer du Nord ou le bateau entre Québec et Montréal. Les billets sont bons pour 15 jours ou un mois. S'adresser à M. Charles Desjardins, édifice de l'hôtel Russell.

Nous voyons avec plaisir qu'il se fait actuellement des démarches auprès des marchands de la basse-ville, pour les engager à fermer leurs magasins à huit heures du soir d'ici au mois de janvier prochain.

Si tous s'entendent il n'y aura de perte pour personne, et patrons comme commis auront leur liberté une heure plus tôt le soir.

SALSEPAREILLE DE BRISTOL Pilules Recouvertes de Sucre Grands Purificateurs du Sang et du Foie LA VALERIA empêche la chute des cheveux en trois jours. C'est le résultat de toutes les expériences qu'on en a faites. En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, chez E. D. Martin, rue Rideau, et chez tous les pharmaciens. Voir les certificats.

AVIS SPECIAUX

AVIS aux intéressés—Personne ne peut me surpasser pour le bon marché. J'ai reçu une tonne d'hui et d'olive que je vendrai à \$1.20 le gallon impérial.

N. A. SAVARD, rue Dalhousie

La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composé de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. McCarthy et C. O. Dacier, Ottawa.

MARCHE D'OTTAWA

Table of market prices for Ottawa, including categories like FARINES, GRAINS, LEGUMES, VOLAILLES, and VIANDES.

MARCHE DE MONTREAL

Table of market prices for Montreal, including categories like GRAINS ET FARINES, GRAINS GROSSIERS, and MARCHÉ AU FOIN.

MARCHE DE CHICAGO

Table of market prices for Chicago, including categories like Blé, Maïs, and Lard.

Grande Vente à Sacrifice

PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs. Ottawa, 21 Janvier 1884

ALPHONSE JULIEN, Pompes Funèbres, 263 Rue DALHOUSIE, Ottawa. Ci-devant occupé par M. Jos. Senécal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres.

LA COMPAGNIE DU Chemin de Fer Canadien du Pacifique

REGLEMENT DES TERRES La compagnie offre des terres dans la limite d'un mille (Railway Belt) de chaque côté du chemin de fer, le long de la ligne principale, dans le sud du Manitoba, à \$2.50 PAR ACRE

et plus, avec les conditions qui demandent la culture de ces terres.

Une diminution de \$1.25 à \$3.50 par acre se a faite aux acheteurs qui voudront cultiver: selon le prix payé pour les terres, elle sera accordée à certaines conditions. La Compagnie offre aussi des terres sans conditions d'établissement ou de culture.

LES SECTIONS RESERVEES le long de la ligne principale, c'est-à-dire les sections impaires et numérotées, dans l'espace d'un mille de chemin de fer, sont maintenant offertes à des conditions avantageuses, aux personnes qui sont prêtes à entreprendre immédiatement leur culture.

CONDITIONS DE PAIEMENT: Les acheteurs pourront payer un sixième comptant et le balance en cinq paiements annuels avec intérêt à six pour cent par année payable d'avance.

Les personnes qui achèteront des terres sans la condition de les cultiver recevront un acte translatif de propriété, au temps de l'achat, si le paiement est fait en entier.

Des paiements peuvent être faits en débentures garanties par les terres concédées, qui seront acceptées à dix pour cent de prime sur leur valeur au pair, avec l'intérêt accru. Ces bons peuvent être obtenus sur demande, à la Banque de Montréal, Montréal, ou à aucune de ses agences.

Pour les prix et pour les conditions de la vente on pourra obtenir des informations au sujet de la vente des terres, en s'adressant à JOHN McTAVISH, commissaire des terres, à Winnipeg.

Par ordre du Bureau, CHARLES DRINKWATER, Secrétaire. Montréal, 19 février 1884.—6m-5fs

VER SOLITAIRE Un éminent savant allemand a récemment découvert un 'spécific certain' extrait d'une racine, contre le ver solitaire. Le remède est agréable à prendre et n'affaiblit pas le patient, mais il a un effet magique sur le Ver Solitaire qui se détache de sa victime et passe facilement et tout entier, avec la tête, et étant encore en vie.

HEYWOOD & Cie., 19 Park Place, New York. 1 juillet 1884

Voitures pour Enfants Cages pour Oiseaux E. G. LAVERDURE No. 96 Rue IDEAU.

A. B. McDONALD ENCANTEUR DE LA REINE MARCHAND Commission No. 16 RUE ELGIN

A VENDRE Un emplacement avec maison, situé dans le village Pointe Gatineau, à trois arpents de l'église, sur le grand chemin. Conditions très faciles. S'adresser à JOHNNY HAMAN, enr., Pointe Gatineau. 7 juillet, 1884 1m

LA SANTE UN DEVOIR LA MALADIE UN CRIME! AMERS MANDRAGORES

Dr. BAXTER. Le SEUL REMÈDE VÉGÉTAL CONTRE LA Dyspepsie, Perte d'Appétit, Indigestion, Constipation Habituelle, Mal de Tête etc., etc., etc.

DORION & DELORME ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA. Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada. Une douzaine de Portraits. CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$3.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie. Une visite est sollicitée chez DORION et DELORME, No. 140, rue Sparks et 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883 1a. 15 mai 1883, 1aa

ABONNEMENT Payable d'avance, par an... do do quatre m... do do un mois. Edt. Hebdomadaire, par an...

LA SOCIÉTÉ LE CAN

Ottawa et Hull, I

QUESTIONS

LA CORRUPTION ELECTIO

La loi des élections

ment impuissante à

corruption. L'achat

assez vénaux pour al

votes ou leur influ

haut enchérisseur, p

quer avec plus de

mais si nous en juge

e dévoile dans les p

ar tout le pays.

Notre loi d'electio

as encore assez sévé

elle l'est trop pour le

le plus souvent n'a

autorisé la corruption

pour le faire élire, e

toute la rigueur d'

dant son siège et en

très élevés du procès

portés par un trop g

connaissance la loi p

pher leur candidat.

Il est vrai que la

poursuivre en just

sont rendus coupabl

vres corruptrices da

mais la chose ne se

très rarement. Les

sont pas toujours e

porter partie civile,

boursés, et à s'expos

des frais de cour,

le but de venger la

Nous croyons doi

élections devraient

manière à ce que le

tanter, et sans qu'il

d'aucune autre pro

certaine peine, am

sonnement, à tout

vaincue devant lui

fraudeuses dans le

En même temps

ment on pourrait e

par lequel l'electio

être annulée que

corruption ont été

nombre ou de na

matériellement le

tion.

Ainsi voilà un

élu par cinq, six ou

dans un comté. Il

d'annuler son élé

des manoeuvres, q

effet de lui donner

quante ou cent vo

pas eues, ont été c

élection, sans sa

sans son consente

Il est évident n

même ces manœuv

n'auraient pas é

final moins quel

été le même, et on

mlter son électio

don d'autres pers

responsables. Né

être annulée que

de corruption sou

sants pour donner

candidat qui ne l'

sans ce, a, comme

l'élection d'Algon

se déroule actue

Sainte-Marie. Il

dans cette électio

corruption organ

nément Mowat a

donner, illégalem

cent et quelques

qu'il a obtenues.

Aussi donc un

vérité à l'égard